

ENERGY/S

Scalzatore anteriore singolo
con sollevatore flottante

Single front inter row with floating lift



Caratteristiche di serie - Standard features

ENERGY/S

Scalzatore interfilare anteriore compatto previsto di **sollevatore anteriore idraulico** pensato per trattori sprovvisti di proprio sollevatore e quindi fissato tramite piastra di aggancio rapido. Dispone di serie di un distributore elettro idraulico con joystick a 5 funzioni (4+on/off motori). Movimentazioni idrauliche: spostamento laterale, inclinazione e richiamo testata interceppo,

sollevatore anteriore e on/off motori. Ruote anteriori con regolazione altezza di lavoro meccanica. Cavalletto di stazionamento, richiama 1 coppia di prese idrauliche e 30 lt/min minimo di olio dal trattore e 180 bar max. di pressione.

Rear compact front-inter row machine provided with a hydraulic front lift designed for tractors without an own lift and then fixed with quick-connection plate. It has a series with an electro-hydraulic distributor with 5 functions joystick (4+on/off engines). Hydraulic movements: lateral displacement, tilt and recall of inter row head, front lift and on / off engines. Front wheels with mechanical working height adjustment. Parking stand, take one pair of hydraulic outlets and 30 l/min minimum oil from the tractor and 180 bar max. of pressure.

cod. 1035350J - Configurazione di serie ENERGY/S elettroidraulico con joystick 4 funzioni + on/off motori.
ENERGY/S electro hydraulic with joystick 4 functions + on/off motors

Distributore elettroidraulico 4+1 montato sulla versione 1035350J
Electro hydraulic distributor 4+1. fix on 1035350J version



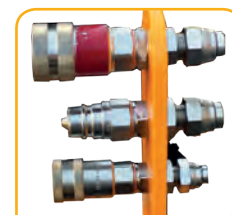
Sollevatore anteriore a parallelogramma flottante
Front lift with floating parallelogram



Testata interceppo elettroidraulica
Electro hydraulic inter row head



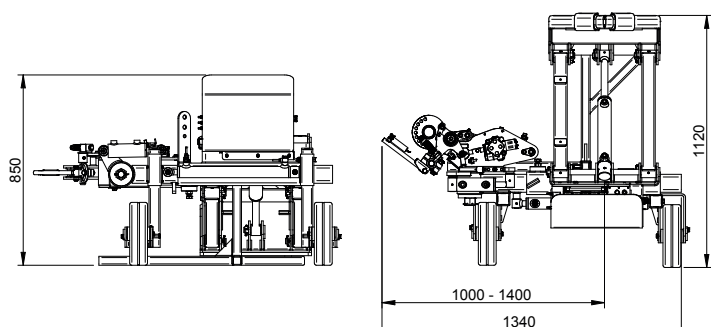
Innesti rapidi per collegamento tubi attrezzi motorizzati con scarico libero
Hydraulic quick connection with free discharge for motorized tools



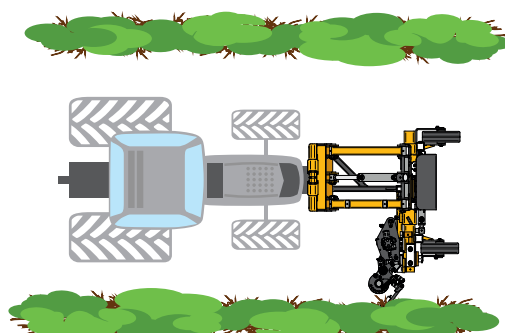
Ruote anteriori regolabili
Front wheels with mechanical height adjustment



DATI TECNICI SPECIFICATIONS



POSIZIONE DI LAVORO WORKING POSITION



PESO WEIGHT

195 Kg

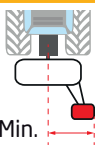
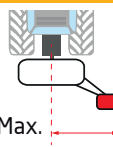
Optional

ENERGY/S

	COD.	Descrizione - Description
	1A04810	Scambiatore di calore <i>Heat exchanger</i>
	1A0350300	Valvola ripartitrice di olio oltre 50 lt/min. <i>Priority flow control</i>
	1U350007	Kit prolunga tastatore <i>Extra sensor</i>
	1A48040	Serbatoio posteriore indipendente con radiatore, pompa gr. 3, e 60 lt. di olio. <i>Independent oil tank with oil cooler, pump GR.3 and 60 lt. of oil</i>
	1A32050	Staffa fissa al trattore (fornire modello e tipo di trattore) <i>Clamp attached to tractor (type and version of tractor)</i>



ENERGY/S con dischiera scolmatrice - ENERGY/S with motorized disc plough

ATTREZZI TOOLS	INGOMBRO MINIMO MINIMUM DISPLACEMENT	INGOMBRO MASSIMO MAXIMUM DISPLACEMENT	DISTANZA MINIMA PIANTE MIN. DISTANCE BETWEEN ROWS
Elenco attrezzi da pag. 77 <i>Tools pag. 77</i>			
Lama estiva 30 cm; Aratrino corto/lungo <i>Summer blade 30 cm; Plough short/big</i>	90 cm	130 cm	60 ÷ 90 cm
Lama estiva 50 cm; Rotofresa 30/40 cm; Ecology 30 cm; Dischiera scolmatrice 2/3 el. <i>Summer blade 50 cm; Motor hoes 30/40 cm; Ecology 30 cm; Motorized disc plough 2/3 el.</i>	100 cm	140 cm	60 ÷ 90 cm
Lama estiva 70 cm; Rotofresa 50 Cm; Ecology 60 cm <i>Summer blade 70 cm; Motor hoes 50 cm; Ecology 60 cm</i>	120 cm	160 cm	80 ÷ 100 cm
Dischiera colmatrice 2 el.; Speed Green** <i>Disc group filler in neutral 2 el.; Speed Green**</i>	130 cm	170 cm	-
Dischiera colmatrice 3 el. <i>Disc group filler in neutral 3 el.</i>	140 cm	180 cm	-

** Distanza di lavoro variabile a seconda della distanza delle ruote del trattore - Variable working width depending on the distance between the wheel of tractor.

ATTREZZI

PER LA LAVORAZIONE INTERFILARE

TOOLS

FOR VINEYARD GROUND PROCESSING



DISCHIERA SCOLMATRICE 2 ELEMENTI

MOTORIZED DISCS 2 ELEMENTS

Diametri di lavoro - *Working diameter*
Ø 31 cm, Ø 36 cm, Ø 41 cm

Larghezza di lavoro - *Working width*
L = 35 cm

Profondità di lavoro - *Working Depth*
Ø 31 cm = 3÷5 cm | Ø 36 cm = 5÷10 cm | Ø 41 cm = 10÷15 cm

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - *Weight*
Ø 31 cm = 25 kg | Ø 36 cm = 33 kg | Ø 41 cm = 45 kg

Ø 31 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35000**

Ø 31 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35005**

Ø 36 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35100**

Ø 36 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35105**

Ø 41 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35110**

Ø 41 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35115**



DISCHIERA SCOLMATRICE 3 ELEMENTI

MOTORIZED DISCS 3 ELEMENTS

Diametri di lavoro - *Working diameter*
Ø 31 cm, Ø 36 cm, Ø 41 cm

Larghezza di lavoro - *Working width*
L = 55 cm

Profondità di lavoro - *Working Depth*
Ø 31 cm = 3÷5 cm | Ø 36 cm = 5÷10 cm | Ø 41 cm = 10÷15 cm

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - *Weight*
Ø 31 cm = 35 kg | Ø 36 cm = 46 kg | Ø 41 cm = 58 kg

Ø 31 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35120**

Ø 31 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35125**

Ø 36 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35130**

Ø 36 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35135**

Ø 41 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35140**

Ø 41 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35145**



DISCHIERA SCOLMATRICE 4 ELEMENTI

MOTORIZED DISCS 4 ELEMENTS

Diametri di lavoro - *Working diameter*
Ø 31 cm

Larghezza di lavoro - *Working width*
L = 75 cm

Profondità di lavoro - *Working Depth*
Ø 31 cm = 3÷5 cm

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - *Weight*
Ø 31 cm = 70 kg

Ø 31 cm DESTRO - *Right* **cod. 1U35160**

Ø 31 cm SINISTRO - *Left* **cod. 1U35165**



DISCHIERA COLMATRICE FOLLE Ø 46 cm

DISC FILL IN NEUTRAL Ø 46 cm

Numero dischi - *Number of discs*
1 - 2 - 3

Larghezza di lavoro - *Working width*
1 disco - *disc* = 20 cm | 2 dischi - *discs* = 40 cm | 3 dischi - *discs* = 60 cm

Olio richiesto e pressione: rotazione folle senza motore
Oil and pressure required: without any hydraulic rotation

Peso - *Weight*
1 disco - *discs* = 25 kg | 2 dischi - *discs* = 35 kg | 3 dischi - *discs* = 47 kg

1 d. DESTRO - *Right* **cod. 1U35180**

1 d. SINISTRO - *Left* **cod. 1U35185**

2 d. DESTRO - *Right* **cod. 1U35190**

2 d. SINISTRO - *Left* **cod. 1U35195**

3 d. DESTRO - *Right* **cod. 1U35200**

3 d. SINISTRO - *Left* **cod. 1U35205**



DISCHIERA COLMATRICE MOTORIZZATA Ø 46 cm

MOTORIZED DISC FILL Ø 46 cm

Numero dischi - Number of discs
1 - 2 - 3

Larghezza di lavoro - Working width
1 disco - disc = 20 cm | 2 dischi - discs = 40 cm | 3 dischi - discs = 60 cm

Olio richiesto e pressione - Oil and pressure required
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - Weight
1 disco - discs = 30 kg | 2 dischi - discs = 46 kg | 3 dischi - discs = 54 kg

1 d. DESTRO - Right **cod. 1U35210**

1 d. SINISTRO - Left **cod. 1U35215**

2 d. DESTRO - Right **cod. 1U35220**

2 d. SINISTRO - Left **cod. 1U35225**

3 d. DESTRO - Right **cod. 1U35230**

3 d. SINISTRO - Left **cod. 1U35235**



ROTOFRESA - MOTORHOES

Diametri di lavoro - Working diameter
Ø 30 cm, Ø 40 cm, Ø 50 cm

Numero di zappe - Number of knives
Ø 30 cm = 3 | Ø 40 cm = 4 | Ø 50 cm = 4

Profondità di lavoro - Working Depth
Ø 30 cm = 4÷5 cm | Ø 40 cm = 4÷5 cm | Ø 50 cm = 4÷5 cm

Olio richiesto e pressione - Oil and pressure required
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - Weight
Ø 30 cm = 40 kg | Ø 40 cm = 45 kg | Ø 50 cm = 50 kg

Ø 30 cm DESTRO - Right **cod. 1U35240**

Ø 30 cm SINISTRO - Left **cod. 1U35245**

Ø 40 cm DESTRO - Right **cod. 1U35250**

Ø 40 cm SINISTRO - Left **cod. 1U35255**

Ø 50 cm DESTRO - Right **cod. 1U35260**

Ø 50 cm SINISTRO - Left **cod. 1U35265**



SUPPORTO PER COLTELLI FLOTTANTI

Consigliato in abbinamento alla rotofresa per lavorazioni su terreni ardui e con presenza di sassi al fine di mantenere la lavorazione dell'interceppo il più omogenea possibile.

Recommended to be used in addition of the motor hoes when the soil its too hard with stone, to make a correct intercept working.

Ø 30 cm **cod. 1U35270**

Ø 40 cm **cod. 1U35280**

Ø 50 cm **cod. 1U35280**



PROTEZIONE PARATERRA PER ROTOFRESA

Consigliato in abbinamento alla rotofresa per mantenere il terreno lavorato vicino al ceppo della pianta evitando che si porti lungo il filare di vigneti e frutteti.

Recommended to be used in addition of the motor hoes to maintain the working soil near the trunk of the plants to avoid to go in the center of the vineyards and orchards row.

cod. 1U35300



SPAZZOLA METALLICA IN ACCIAIO - IRON BRUSH

Diametri di lavoro - Working diameter
Ø 45 cm, Ø 70 cm

Profondità di lavoro - Working Depth
Ø 45 cm = 2÷3 cm | Ø 70 cm = 2÷3 cm

Olio richiesto e pressione - Oil and pressure required
30 lt/min e 180 bar/max.

Peso - Weight
Ø 45 cm = 65 kg | Ø 70 cm = 70 kg

Ø 45 cm DESTRO - Right **cod. 1U35580**

Ø 45 cm SINISTRO - Left **cod. 1U35585**

Ø 70 cm DESTRO - Right **cod. 1U35590**

Ø 70 cm SINISTRO - Left **cod. 1U35595**

	ARATRINO CALANDRATO - PLOUGH Lavorazione consigliata: vomere corto su vigneto; vomere lungo su frutteto <i>Working suggestion: small plough for vineyards; big plough for orchard</i> Profondità di lavoro - <i>Working Depth</i> Vomere corto - <i>small plough</i> = 5÷10 cm Vomere lungo - <i>big plough</i> = 10÷15 cm Olio richiesto e pressione - <i>Oil and pressure required</i> 30 lt/min e 180 bar/max. Peso - <i>Weight</i> Vomere corto - <i>small plough</i> = 21 kg Vomere lungo - <i>big plough</i> = 25 kg	Piccolo - <i>Small</i> DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35400
		Piccolo - <i>Small</i> SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35405
		Grande - <i>Big</i> DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35410
		Grande - <i>Big</i> SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35415
	LAMA ESTIVA - SUMMER BLADE Lunghezze di lavoro - <i>Length of work</i> L = 30 cm, L = 50 cm, L = 70 cm Larghezza di lavoro dalla pianta - <i>Width of work from the trunk of the plant</i> L = 30 cm = 25 cm L = 50 cm = 45 cm L = 70 cm = 65 cm Olio richiesto e pressione - <i>Oil and pressure required</i> 30 lt/min e 180 bar/max. Peso - <i>Weight</i> L = 30 cm = 10 kg L = 50 cm = 11 kg L = 70 cm = 13 kg	L 30 cm DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35420
		L 30 cm SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35425
		L 50 cm DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35430
		L 50 cm SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35435
		L 70 cm DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35440
		L 70 cm SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35445
	DEFLETTORE PER LAMA ESTIVA - SUMMER BLADE Numero di elementi per lama - <i>Number of deflector for summer blade</i> L = 30 cm = 1 L = 50 cm = 2 L = 70 cm = 3 Consigliato in presenza di terreno non eccessivamente duro affinché si possa ulteriormente smuoverlo durante il passaggio della lama. <i>Recommended on the no heavy and strong fields, can be useful to move the soil once again during the work of the blade.</i>	cod. 1U35305
	PALETTA PULISCI CEPPPO PER LAMA ESTIVA TREE TRUNK CLEANER FOR SUMMER BLADE Fissato nella parte terminale della lama estiva, viene consigliato per migliorare la pulizia sul ceppo della pianta. Da non utilizzare in presenza di erbe infestanti eccessivamente alte. <i>It's fix on the top of the blade, recommended to increase the quality of the work near the trunk of the plant. Don't use when there are too high weeds.</i>	DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35310
		SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35315
	SPONDA LATERALE PER LAMA ESTIVA LATERAL SIDE FOR SUMMER BLADE Fissato nella parte terminale della lama estiva (a sostituzione della paletta pulisci ceppo), viene consigliato per aumentare l'asportazione di terra vicino al ceppo della pianta durante il passaggio della lama stessa. <i>It's fix on the top of the blade (to substitute the tree trunk cleaner), recommended to remove more soil near the trunk of the plant during the working of the blade.</i>	DESTRO - <i>Right</i> cod. 1U35320
		SINISTRO - <i>Left</i> cod. 1U35325
	LAMA PARATERRA DI CONTENIMENTO - BLADE RESTRAINT Consigliato in abbinamento con un attrezzo di lavoro per l'asportazione del terreno (ad es. dischiere/aratrini/rotofrese/lame estive) permette di mantenere il terreno lavorato vicino al ceppo della pianta evitando che si porti lungo il filare di vigneti e frutteti. <i>Recommended to be used in addition of one of the tools to remove the soil (example: motorized discs/plough/motor hoes/summer blade) to maintain the working soil near the trunk of the plants to avoid to go in the center of the vineyards and orchards row.</i>	MIRA - ORION - JOLLY ENERGY/T - ENERGY/S cod. 1U35330
		VEGA cod. 1U35335
		MITO - POLARE cod. 1U35340
		VEGA MAXI cod. 1U35345
		FAST cod. 1U35350
		DUAL/P - DUAL/T DUAL/S cod. 1U35355

SPEED GREEN 800

Lunghezza di lavoro - *Width of work*: L = 80 cm;

Diametro filo - *diameter of the plastic cord*: Ø = 4 mm

Lunghezza filo - *length of the plastic cord*: 90 mt
9 bobine/rolls x 10 mt. cad./each

Lunghezza filo di lavoro: 70 cm su ambo i lati - *of each part*

Altezza di lavoro - *high of work*: 10-15 cm da terra - *from the soil*

Velocità di rotazione - *Speed of rotation*: 1800 - 2000 giri/min - *rpm*

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Necessita 1 presa di scarico libero dal trattore
Required 1 free discharge pipes from the tractors

Peso - *Weight*: 70 kg

DESTRO - *Right*

cod. 1U35360

SINISTRO - *Left*

cod. 1U35365



MINITRINCIA BABY GREEN - MINI CUTTER BABY GREEN

Lunghezza di lavoro - *Width of work*: L = 60 cm | L = 80 cm

Elemento di taglio: mazze - *Cutting tools: hammers*

Numero di mazze - *Number of hammers*: L 60 cm = 10 | L 80 cm = 14

Velocità di rotazione - *Speed of rotation*: 1500 - 1800 giri/min - *rpm*

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Necessita 1 presa di scarico libero dal trattore
Required 1 free discharge pipes from the tractors

Peso - *Weight*: L = 60 cm = 60 kg | L = 80 cm = 75 kg

60 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35370

60 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35375

80 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35380

80 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35385



KIT ECOLOGY

Lunghezza di lavoro - *Width of work*: L = 30 cm | L = 60 cm

Diametro filo - *diameter of the plastic cord*: Ø = 3,5 mm

Lunghezza filo di lavoro - *length of the plastic cord*: 40 cm

Altezza di lavoro - *high of work*: 10-15 cm da terra - *from the soil*

Velocità di rotazione - *Speed of rotation*: 1800 - 2000 giri/min - *rpm*

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Necessita 1 presa di scarico libero dal trattore
Required 1 free discharge pipes from the tractors

Peso - *Weight*: L = 30 cm = 30 kg | L = 60 cm = 38 kg

30 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35390

30 cm SINISTRO - *Left*

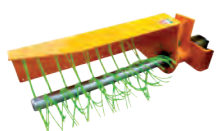
cod. 1U35395

60 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35500

60 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35505



RUOTA INTERFILARE MODELLO DT - DISC MOWER MODEL DT

Diametri di lavoro - *Working diameter*
Ø 45 cm, Ø 60 cm, Ø 80 cm

Elementi falcianti dotati di 2 coltelli - *Cutting tool with 2 knives*

Altezza di taglio - *High of cutting*: 2 cm

Velocità di rotazione - *Speed of rotation*: 1800 - 2000 giri/min - *rpm*

Olio richiesto e pressione - *Oil and pressure required*
30 lt/min e 180 bar/max.

Necessita 1 presa di scarico libero dal trattore
Required 1 free discharge pipes from the tractors

Peso - *Weight*
Ø 45 cm = 55 kg | Ø 60 cm = 70 kg | Ø 80 cm = 85 kg

Ø 45 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35510

Ø 45 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35515

Ø 60 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35520

Ø 60 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35525

Ø 80 cm DESTRO - *Right*

cod. 1U35530

Ø 80 cm SINISTRO - *Left*

cod. 1U35535



ROTOTERRA MECCANICO - MECHANICAL ROTOR

Diametro del rotore - Diameter of the rotor: Ø 54 cm

Lavorazione meccanica priva di motore con cuscinetti
Mechanical work with bearings

Velocità di lavoro - Speed of work: 6-7 Km/h

Peso / Weight: 35 kg

Consigliato per movimentare il terreno e ridurre le infestanti su piantagioni giovani o su terreni precedentemente lavorati. La lavorazione del rotore è garantito dalla trazione degli elementi in ferro posti sotto agli inserti in gomma rossi durante l'avanzamento della trattrice. Velocità di lavoro elevate.

Recommended to work the ground and to reduce the weeds of young plants or where the ground has been worked. The work of the rotor is ensured by the iron elements placed under the red rubber inserts during the movements of the tractor. High speed of work.

DESTRO - Right

cod. 1U35540

SINISTRO - Left

cod. 1U35545



SPOLLONATORE - SHOOT REMOVING HEAD

Lunghezza testata - Length of structure: L = 60 cm;

13 cinghie di 70 cm - 13 cords with length 70 cm

Velocità di rotazione - Speed of rotation: 250 - 500 giri/min - rpm

Olio e pressione richiesta - Oil and pressure required: 20 lt/min e 180 bar max.

Peso - Weight: 38 kg

DESTRO - Right

cod. 1U35550

SINISTRO - Left

cod. 1U35555



GIRORAMI PER VIGNETO - PRUNING RAKE

Altezza di lavoro - High of work: 50 cm

Elementi di lavoro: filo in pvc Ø 8 mm - tools of work: pvc plastic cord Ø 8 mm

28 pz. x 4 gruppi di fili di 50 cm - 28 PVC x 4 groups with length 50 cm

Velocità di rotazione - Speed of rotation: 500 - 800 giri/min - rpm

Olio e pressione richiesta - Oil and pressure required: 20 lt/min e 180 bar max.

Peso - Weight: 42 kg

DESTRO - Right

cod. 1U35560

SINISTRO - Left

cod. 1U35565



GIRORAMI PER FRUTTETO - PRUNING RAKE FOR ORCHARD

Altezza di lavoro contatto diretto al terreno - High of work direct contact to the ground

Elementi di lavoro: filo in pvc Ø 6 mm - tools of work: pvc plastic cord Ø 6 mm

34 pz. x 4 gruppi di fili di 100 cm - 34 PVC x 4 groups with length 100 cm

Velocità di rotazione - Speed of rotation: 500 - 800 giri/min - rpm

Olio e pressione richiesta - Oil and pressure required: 20 lt/min e 180 bar max.

Peso - Weight: 48 kg

DESTRO - Right

cod. 1U35570

SINISTRO - Left

cod. 1U35575



Ancora apripista per scalzatore

Dozers anchor with inter-row attachment

DESTRO - Right

cod. 1U35600

SINISTRO - Left

cod. 1U35605



Disco apripista liscio per scalzatore Ø = 31 cm

Front smooth disc Ø 31 cm with inter-row attachment

DESTRO - Right

cod. 1U35630

SINISTRO - Left

cod. 1U35635



Disco apripista dentato per scalzatore Ø = 31 cm

Front teeth disc Ø 31 cm with inter-row attachment

DESTRO - Right

cod. 1U35640

SINISTRO - Left

cod. 1U35645

